



PERIÓDICO REGIONALISTA INDEPENDIENTE,  
de Literatura, Art. Montepíos, Varietats,  
Noticias y Anuncios

Direcció: VILADOMAT, 164, 4.<sup>rt</sup> - 1.<sup>a</sup> — Administració: TALLERS, 45, 1.<sup>r</sup>

SUSCRIPCIÓ:—Barcelona, UNA pesseta trimestre: fora, 1'50. — Un número sol, 10 céntims

## LA FESTA DE 'LS JOCHS FLORALS'

Diumenge darrer va celebrarse en lo salò de Llotja la que estava disposada per' entregar los premis á 'ls escriptors que 'ls havian merescut en opiniò de 'ls Mantenedors.

Va resultar llubida, oferint la novedat de sèr declarat Mestre en Gay saber lo Sr. D. Anicet Pagés, guanyador de la *Flor Natural*, qui s' emportà també la *Englantina*, quals dos premis ordinaris junts ab un altre que n' obtinguè fa 21 anys, li donan dret á figurar entre 'ls mes eximis poetas catalans.

Felicitem á l'Sr. Pagés.

No detallarem minuciosament l' acte, perque ja se 'ns han adelantat los diaris, cosa qu' ès natural; pero com aqueixa festa ès una de las mes grans de 'l catalanisme, hem de parlarne, atesa la importancia que sempre revesteix. Y aquest any la té excepcional, tota vegada que no ha quedat de 'l tot desert un de 'ls premis oferts que mes han de contribuir á l' desarollo de la idea catalanista.

En efecte: 'ls Mantenedors han cregut que mereixia sèr tingut en compte un de 'ls treballs que pretenian alcansar la ofrena de l' Excm. Sr. Bisbe de Vich á 'l mellor autor de una bona *Gramática Catalana*.

De quatre aspirants que l' any passat se presentaren, cap va surtirne guanyador; enguany, si be 'l premi no s' ha concedit, lo Jorat y una Comissió tècnica (desconeguda de 'l públic) han considerat que mereixia sèr distinxit un treball (*Estudis de Gramática catalana*), y atenent á aquesta opiniò, l' ilustre donant ha corcedit un accésit á l' autor, que ha resultat sèr D. Pompeyo Fabra.

Tambè 'l felicitem y esperem conéixer lo contingut de 'l seu nou llibre per' apreciar 'ls mérits que sens dubte l' valoran.

Entretant estem encoratjats, perque, considerant de gran trascendència la obtenció d' una Gramática regional reconeguda y adoptada oficialment com obra de text en la primera ensenyansa en tot Catalunya, creyem que ab dit accésit s' ha avensat un pás en

lo camí de que sia un fet la introducció de aqueixa classe catalana, indispensable per' arrelar de 'l tot la idea catalanista á ff de que fructifiqui ab la continua explicaciò de sabis mestres.

Lo premi referent á aquest assumpto, ès—y no cal duptarho—'l mes trascendental de 'ls que pugan oferir-se, y si 'l que 'l guanyi ferá un gran servey á la causa regional, aquell gran servey 'l fa ja l' entusiasta Dr. Morgades á l' oferirlo un any y altre, puig á sa iniciativa 's deurá en últim resultat la satisfacciò de que 's nudreixi algún dia á la maynada en nostras aulas, ab l' aliment qu' ha d' ilustrar la tendra intel·ligencia de 'ls deixebles, fentlos hi compéndrer lo vèr amor de patria.

\* \*

En la festa de que parlem va llejirse 'l discurs de gràcias tradudit á 'l català: y, francament, no 'ns va agradar, com no va agradar á mòlt, que la lectura no 's fés valentse de l' original escrit en castellà pe' l mantenedor D. Joseph Echegaray.

Perque, á 'l nombrar á aquest notabilíssim escriptor per' sèr de 'ls set mantenedors, se 'l va voler honrar, y á 'l encarregarse ell de redactar son treball literari, vença implicitament á demostrar que agrahia la deferència y que, ja que per estar ausent y potser per no conéixer prou á fondo nostra llengua no havia pres part activa en las deliberacions per' otorgar los premis, escribint lo mentat discurs volsa correspóndrer á la galanteria ab ell tinguda.

Privarli de obrir la boca trobantse, com se trobaba ell, en lo salò, va sèr ferli fer un paper no gayre ayros; va sèr una prova d' exclusivisme, y va sèr; per últim, fer poch favor á la concurrencia, que per mes que era composta de catalans, tots entenem prou be 'l castellà y hauríam sapigut apreciar las bellesas literàries de 'l magnific discurs de gràcias; discurs que si no va sèr llejit, esperem véure'l imprès en castellà á 'l costat de la traducció, quant se publicui 'l llibre de 'ls Jochs florals; puig, fentlo aixís, se demostrarà á 'l Sr. Echegaray la satisfacciò ab que l'ou vist que acceptés lo càrrec y que vinguès á Barcelona per' pèndre part en la festa d' aquest any.

P. DE R.

## Estrenos catalans

**Romea.**—*Lo gech de 'n Migranya*, saynete escrit en prosa per D. TEODORO BARÓ.

L' ilustrat autor de *Lo joch de 'ls disbarats* y d' altres celebradas comedias catalanas, ha donat á la escena una nova producció, la titulada: *Lo gech de 'n Migranya*.

Es un saynete plé de vida; un bon plat, com si diguésim, amanit ab profusió de xistes, tots ells escullits y apropiats á 'ls personatges que intervenen en la acció.

En aquesta obra tingüèrem ocasió d' apreciar nous mèrits de l Sr. Rubio, qui representa ab molt acert to paper de un *pinxo* matuter. Los demès actors també acerats, en especial lo Sr. Soler y la Sra. Munné.—Jo.

**Teatro Principal (Gracia).**—*Els dos camins de la vida*, comedia en tres actes, de D. TEODORO BONAPLATA.

Aquesta nova producció hónra á 'l Teatro català y meixia sér estrenada en algún colisseu de la capital.

Felicitem á l' autor y á la empresa de 'l teatro Principal de Gracia per' haverla donada á conéixer.

La base de l' argument ès la lluya entre 'l bè y 'l mal: lo camí de 'l bè logra atréurer la voluntat de 'l protagonista *Tano*, treballador que, mal aconsellat per *Vicens*, hauria caygut en la senda de perdició, á no sér la decidiada protecció de *Mestre Antón*.

Baix aquesta base 's desarrollan magníficas situacions escénicas que agradan en extrem y portan á un desenllàs natural y altament moralisador. Los tipos són ben dibuixats y no falsejan: lo llenguatge ès correcte sempre y no hi faltan xistes de bona mena que foren y serán sempre celebrats.

Lo Sr. Bonaplata pót estar content d' aquest èxit y de 'l desempenyo a 'l que per sa part va contribuir, distingintse en lo paper de *Tano*, no menos que la Sra. Galcerán, Sra. Pallardó y 'ls Srs. Rojas, Guilemany, Guardia y altres que l' accompanyen.—J. S.

## Revista Teatral

**Principal.**—La funció á benefici de'l primer actor Sr. Amato, va veure's molt concorreguda. Se representá la comedia *Demi-monde*, desempenyada ab acert per las Sras. Tubau, Suárez, Llorente, 'ls Srs. Amato, Muñoz, Morano y demés actors.

Per' avuy está anunciat l' estreno de la comedia *Ellos y ellas ó La Suripanta*, de D. Marcial Morano.—Jo.

**Liceo.**—Ab las funcions de'l diumenge passat acabá la temporada de primavera.

En *Il Profeta* 's despediren la notable contralt senyora Fabbri y l' eminent tenor Mariacher.

Respecte sa execució, repetirem que 'ls dos citats artistas fóren los héroes de l'obra de Meyerbeer, los que per unanimitat s'emportaren los aplausos de'l públic.

Los restants artistas se despediren ab la funció de la nit, *Falstaff*.

Com sempre fou molt aplaudit nostre compatrici senyor Blanchart, y molt mes ho haguera sigut si no hagués convertit lo gran teatro en espectacle de tarde, cantant en català la cansó de'l segòn acte.

**Tívoli.**—Diumenge passat s' inaugura la companyia de sarsuela catalana y castellana, dirijida pe'l Sr. Valldeperas.

Sas aficions, per lò que hem vist, són pèra 'l repertori antich; aixis ès, que en lo transcurr de la setmana 'ns ha donat *Marina*, *El salto del pasiego*, *Los diamantes de la Corona*, y altras, tenint totas en general una mes que regular execució.

Pero com que 'ls preus són mòdichs, no 's pòt demanar mes de lo que donan, que be donan prou.

**Eldorado.**—*El coche correo*'s titula l'obra de'l senyors Aruiches, Silva y Chueca, estrenada la setmana passada.

Lo treball de 'ls dos coneiguts autors dramàtics ès recomanable per la manera senzilla de preparar lo final y per algunas escenas en las quals hi han abocat la sal á torrentadas.

De la música de'l Sr. Chueca no cal parlarne. Tot són balls, y no molt originals.

Creyem que *El coche correo* aniria mes be sense la música que l' acompaña: 'n tindria prou ab unas quantas guitarras per la serenata de'l últim quadro.

L'execució, passadora en general.

L'orquesta no molt be, y menos diumenge á la tarde. Lo *pizzicatto* de la serenata resultá una verdadera esgarapada.

—Dimars s'estrená la revista, titulada: *Los inocentes*.

Dintre'l género gastat y socorregut de *revistas*, no presenta cap mica d'originalitat.

La música, sens sér cap cosa de'l altre mòn per fer recordá una infinitat de composicions d'altres autors y per entrar de plà'l género flamenc, ès mes 'bona que la lletra.—F.

**Teatro Moratin.** (Gracia) — Ple de gom á gom estaba diumenge á ja nit. S'hi representá la xistosa sarsuela catalana *Robinson petit*. La concurrencia no quedá tan satisfeta com èra de esperar, perque á mes de notars'hi falta de ensaigs, ès impossible que ab aquella orquesta surti cap obra ab acertada execució.

Altra tant tenim de dir respecte'l coro; ès tan... magre, que per molt que se esgargamelin no farán mes que.... espifiadas. Això ès de deplorar, tractantse de una companyia en que hi figuraren los populars actors Srs. Puig, Colomer y Roca. Per fi de festa posaren en escena la sarsueleta *Ki ki-ri-ki*, distingins'hi la Sra. Franch y 'ls Srs. Colomer, Roca y demés.—R. M.

## A Siseta

Siseta de 'l meu cor, lo déu Cupido  
prou déu seguir de dia y nit los passos,  
perqué téns uns ullots que són capassos,  
fins de fer tornar boig a'l mes corrido.

Que tens un parlar dòls y una boqueta  
que guarda en lloc de dents perlas preciosas  
això ja no ho cal dir, puig que són coses  
que ho dirà qualsevol sense sér poeta.

Jo admiro lo teu cor ple de tendresa  
y m' encantan tas qualitats divinas  
puig sempre que t' escolto á mi 'm fascinas  
y veig en tu un amor plé de pureza.

Si t' veig parlá' ab un altre 'm neguitejo;  
coneix que tu també 'm tens simpatia,  
y 't juro que de cor t' estimaria...  
isi no fós que ab un altra ja festejo!

J. ASMARATS.

## Secció de Montepíos

Hem fullejat lo reglament de 'l *Montepio Colón* posat baix la protecció de S. Cristófol.

No 'l trobem be, perque no ofereix las garantias á que 'ls associats han de tenir dret, y perque per cada un de ells cobra anyalment una pesseta l' andador, un' altra pesseta 'l director y un' altra 'l metje; es dir la quarta part de la cuota per pagar á personas que no están maltas.

No 'ns agrada, perque la Junta ès inamovible; perque no hi ha establerta la celebració de Juntas generals: en una paraula, perque 'ls associats estan entregats y ligats de

peus y mans á la Junta inamovible; perque s' estableixen castichs á 'ls associats, y perque la Junta inamovible és arbitre de pagar ó no á 'ls subsidis y fins de expulsar á 'ls socios. En fi, trobem que és un reglament defectuosissim y que pót donar lloch a mòltas rahons y perjudicis.

—Ja ha fèt efecte la alusió a'l Sr. President de 'l Montepio de Sta. Eugènia, tota vegada que s' ha donat prèssa á fer p'gar las pòlissas que s' devian a dos *individus*, que deya ell per nota.

—Y després dirán que no és útil la Secció que destinem á las germandats! ¿Veuhen si'n és?

—La Junta Directiva de la *Unión y Defensa de los Montepios*, s'ha reunit per' ocuparse de l'estudi y l'informe de'l Projecte d'Estatuts que portem publicat per partida doble. A fi de facilitar l'accèrt en estudiarlo, l'autor de dit projecte n'ha enviat un exemplar per cada individuo de la Directiva y ha resolt regalarlo á tots los senyors Presidents de societats que vulgan llejirlo, á qual efecte tots los que 'l vulguin poden passar á recullirlo á la botiga de escultor de D. Joan Soler, carrer de 'l Bisbe, frente la capella de Sta. Llucia.

—Se'ns diu que'l tribunals entenen de un assumpto referent á certs factòtums de'l montepio *Centro de Catalunya*, que poden tenir relació ab disposicions de'l Codici penal.

Desitjem que no se'ls trobi causa.

—Hem rebut dos números darrers de'l botleti que mensualment publica'l Montepio *El Progreso Nacional*.

Veyem que'l Sr. Delegat ha atés la queixa que particularment li vam formular. Li quedem agrahits y atendrem la sèva reclamació.

## Repertori de fora

Vich 2 de Maig.

L' altre diumenge en lo teatro de'l Café de Catalunya 'ls aficionats de la societat coral «La Dalia,» representaren las obras *La flor de la montanya y Lo primer dia...* En ditas obras hi prengué part la primera actriu D.<sup>a</sup> Gertrudis Santlehi que va distingirse en gran manera en son paper en la obra primera y 'ls Srs. Pujol, Pujol, (J) Comella, Farró, Sala (A), Sala (R) y Vilá.—UN INDUSTRIAL

## Reunions particulars

ROGER DE FLOR.—La darrera funció donada pe'ls socis d'aquet Centre, s' componia de las comedias *Una señora sola y A ca' la modista*, sent las dues desempenyadas ab molt esmero per las Srtas. Miralles y 'ls Srs. Viñas, Berenguer, Alavedra y altres. — Jo.

TRANQUILS GÒTICHES (*Gracia*).—*Cura de moro y Las tres alegrías* feren lo gasto diumenge á la tarde, sent desempenyadas mitj en plata y mitj en quartos per la Srt. Rabassa y 'ls Srs. Xirinachs, Prunera, Sala, Lluís, Santamaría, Biosca y Sslé. Acabá la funció ab un animat ball.—R. M.

ATENEO GRACIENSE.—Dissapte passat tinguè lloch una de las vetllades artistich-musicals que organisa la Junta Directiva.

Lo programa èra selecte.

De sa execució s' encarregaren notables artistas.

La Srt. Vinyas cantà ab la maestria, bon gust y sentiment que la caracterisan, un cantábil de *Samson et Dalila*, de Saint-Saëns, *Le Printemps*, de Grieg, *Qui donc vous à donné vous geux y Embarneg vous*, de Gadard, arrecant de la numerosa concurrencia atronadora aplausos que obligaren a la distingida artista á repetir *Le crépuscule*, de Massenet, y *Chanson*, de Florian. Iguals demostracions sentí la reuptada arpista Srt. Sánchez en *Clouds And Sunshine* (núvols y resplandors) de Obertür y en *La danse des Syphes*, de Godofroid.

Sabíam lo molt que val la professora d'arpa de l' Escola Municipal; sabíam possebeix selecta escola que li facilita una execució perfecta, nitida, igual: pero no havíam pensat arribés á tan alt grau 'l domini que té de dit instrument que fa no hi hagi per ella difficultats.

Fou estrepitosament aplaudida, y demandada la repetició de l' obra de Obertür.

Lo Sr. González que á una bonica veu de barítono reuneix gran dossis de sentiment, va cantar la bellissima melodia de Tosti *Póceria mamia*. Per' acallar los aplausos nos fèu sentir la romanza de *Dinorah*.

Las Srs. Santos, Palau y Alsina tocaren correctament un *Adagio* de Beethoven y un trio de 'l *Último Abenzoraggio*, de 'l mestre Pedrell.

Després de'l concert foren obsequiadys las citadas seyyoretas ab ricas bossas de seda plenas de dulces ab la inscripció de la societat, y tots los executants ab un molt ben servit lunch.

Mereix un aplauso l' Ateneo per la organisació d'aytals vetlladas en las quals se presta homenaje á autors de universal tama y s' aplaudeix á artistas de verdader mérit.—ARMANDO DE LA FLORIDA.

## Epígramas

—No sab que'l senyor Pompeyo sempre s'está passegant?

—Tindrá un destino important.

—Per' ara... és... guarda passeyo!

La filla de'l Sr. Pruna va dir á l'hereu Sunyol:  
—No me'l puch menjá'l pa sol.—  
Y li respongué'l mussól:  
—Aixó ray; mengí pá... LLUNA!

R. MALLORQUI

## Saló de descans

La distingida y reputada primera dama de carácter de 'l teatro de Novedats D.<sup>a</sup> Concepció Palá, ferá avuy en dit teatro la funció de benefici. A l'anunciarho en nostras columnas, plaunos fér constar que la Beneficiada ha escullit dos obras catalanas, 'sent una d' ellas la mes popular de 'l malhaurat Frederich Soler, circunstancia molt digna de sér tinguda en compte, per quant se dóna 'l cas de que en l' escenari de Novedats se representi un drama de 'l primer fundador de'l Teatro català contemporani. Semblaba impossible que cap artista s' hagués recordat de honrar la memoria de Pitarra.

La funció constará de 'l drama *La dida*, tenint la seyyora Mena á càrrec sèu la part de protagonista; seguirá 'l disbarat cómich-lírich *¡Fregolicémonos!* (nou), de 'l Sr. Montero, y l' estreno de *Los encants de Sant Antoni*, original de D. Joseph M<sup>a</sup> Pous.

—Són ja moltos los premis oferts per' donarlos á 'ls que mes se distingeixen en la Exposició de Plantas y Flors que está organisant l' Ateneo obrer de Gracia.

Segons nota que 'ns han enviat D. Joan Soler Sánchez y D. Joseph Cos, president y secretari respectivament de la Secció d' Arts y Oficis de aquella important Societat, las que fins ara hi ha són los següents:

Un valiós objecte d' art, ofrena de 'l Diputat á Corts Excm. Sr. D. Francisco M. Borbón y Castellvi, á la millor colecció de peonias.

Un altre objecte artistich, regalo de l' Ajuntament de la Vila, á la mes bonica colecció de lliris, per sér aquesta flor l' emblema de l' escut de Gracia.

Un altre objecte artistich de D. Emili Arnús.

Dos gerros artistichs que dóna D. Antón Sagrera.

Dos exemplars de *Economía política y de Teneduría de libros*, de D. Antón Torrents y Monner, regalo de 'l mateix autor á 'l dos expositors que exportin mes productius.

Medalla y Diploma, de la Societat de Horticultura, á la millor colecció de flors talladas.

Hi ha alguns altres premis de 'ls quals encara no's pót donar compte ab carácter oficial, y per 'xò 'ns abtem de mencionarlos.

Lo Jurat que adjudicarà 'ls premis á 'ls expositors, lo formaran:

Dr. D. Frederich Trémols.—D. Arturo Bofill.—Don Antoni Torrens y Monner.—D. Antoni Sagrera.—D. Antoni Costa y Gost.—Dr. D. Francisco Palau y Marsa.—Dr. D. Modesto Casals y Leonor.

La Exposició s'ha d'inaugurar de l'17 a 24 de l'actual Maig, mes de les flors.

—D. Lambert Escaler ha tingut la galanteria de remetre'n un exemplar de la seva comèdia *Una poma per la set*, estrenada ab brillant èxit en lo teatro català, instalat en lo de Romea.

D. Pere Roig y Fiol ha remés á nostre Director un exemplar imprès de son drama *L'abum*, de qual mèrit van ocuparnos en son dia.

D. Joan Serra y Barris ha enviat á la Redacció, des de Manresa, la nova sarsuela catalana *A ca'l prestamista*, qual música es de D. Esteve Burés y Rosal; obra estrenada ab brillant èxit en lo teatro de l'Ateneo obrer, d'aquella ciutat.

L'aplaudit autor D. Francisco Figueras y Ribot nos ha entregat dos exemplars de l'seu bonich juguet: *No sempre l'que paga, trenca*.

Agrahim tals mostras de consideració.

—En la funció de benefici de l'actor de l'teatro Romea Sr. Rubio—que va veure's molt concorreguda,—va estrenar-se pe'l Sr. Borrás, lo monolech *La sang de l'poble*, de l'Sr. Segalés, que fou molt aplaudit.

—Demà á la tarda tindrà lloc en la distingida societat Tranpuits Gotichs lo benefici de l'apuntador D. Josep Bea, posantse en escena l'drama *La Dolores y... ball*.

En la mateixa societat s'hi darà dintre poch una representació de lo comèdia en un acte, original y en vers de D. Ricardo Mallorqui, titolada: *Ella*.

—Lo nou setmanari *Anis de frare* no val pas mes de cinc centims. Per las trassas que pòrta, serà un núvol de estiu. Veurem si durá eua: creyem que sí, perque encara que la té amagada, se li veu contra claror.

—La companyia que havia marxat á Palma de Mallorca y que funcionaba en lo teatre de l'Circo Balear, ha sigut víctima de l'egoisme d'algún fill d'aquella terra; lo qual ha estat causa de que no acabés la temporadà y de que's desfés com un bolado, haventse reembarcat los artistas que no s'han vist obligats á quedarse en terra per falta de lastre que la empresa ha deixat de donarlos quedantsloho á deurer.

Segons sembla, hi hagut allí algún acte indigne de persones formals y honradas.

—Bona temporada fa à Manresa, segons nostres notícies, la companyia dramàtica de l'Sr. Fages, en la que hi figurà la dama Sra. Tarés, l'actor D. Antoni Coll y lls dem's artistas de que tenen coneixement nostres actors.

Dita companyia treballa en dos teatros, obtenint honra y profit.

—La companyia dirijida per D. Arturo Parera, ha passat desde Valls, á l'teatro Romea, de Lleyda.

—Lo reputat galán D. Vicens Miquel ha format companyia per fer algunes representacions extraordinàries, comensant demà, en los teatros de Tarrassa y de Sabadell, ab motiu de celebrar-se en aquesta última ciutat las festes de l'Aplech.

—Ha estat escripturat molt ventatjosament per treballar durant l'estiu vinent en lo teatre Granvia, l'aplaudit actor genèrich d. Joaquim Montero.

### Cavilacions

#### TERS DE SÍLABAS

Prímera ratlla, vertical y horisontal, nom d'home: segona, idem: tercera, nom de teatro.

F. ROMEU.

## SANTASUSANA

Santasusana • Santasusana

MAQUINAS PER' CUSIR Y PER' FER MITJA

Aparatos de pêndrer dutx's

PREUS SENS COMPETENCIA

Carrer de l' Carme, 34. — BARCELONA

## ARXIU Y COPISTERIA

de vers y música

### Joseph Bonnin

PUNTUALITAT Y ESMERO EN SERVIR

→ Passatje de Madoz, núm. 5, 2.<sup>n</sup> →

## Gran establecimiento de música

Instrumentos, pianos y armoniums, de

### JUAN AYNE

FERNANDO VII, 51 y 53 y CALL, 22. — BARCELONA

■■■■■ Especialidad en pianos de alquiler. ■■■■■ Guitarras desde 5 pesetas.

## À CASARSE TOCAN

Por 30 duros el mobiliario siguiente:

Una cama Viena (matrimonio), un sommier muelles (matrimonio), una có noda con mármol, seis sillas regilla, una mesa de noche con mármol, una mesa de comedor, seis sillas idem, un elegante espejo y perchas.

Además hay camas de Viena á 20 pesetas, y de matrimonio, á 35. Sillas de regilla á 44 pesetas docena Juegos de lavabo Viena mármol á 24, y gran surtido de muebles de todas clases á precios de fábrica.

### LA IMPERIAL, Conde Asalto, 25

## La Gran liquidación

La casa que da los muebles más sólidos y más baratos

### UN MOBILIARIO NON PLUS ULTRA

Una cama de Viena ó de hierro (matrimonio), un sommier, un colchón, una cómoda con marmol, 6 sillas regilla, una mesa noche, un espejo, una mesa comedor, 6 sillas y un palangano,

**todo por 30 duros**

Hay camas de Viena con somier, colchón y almohada

**A 32 PESETAS**

Riera Alta, núm. 48 - Barcelona

### CASAS RECOMENADAS

Magatzem de pells de **Joseph M. Pous**, Frexeras, 6. **Sastrería de teatros**, de E. Vasallo Malatesta, Asalto 14

Fotografia de **A. S. (Xatart)**, Carme, 3, tercer.

Taller de atrés de **E. Vidal**, Ronda S. Pau, 48

I millorables **anissats** de A. Bestard y fils. (Santa María (Mallorca), se venen en las principals botillerías y colmados.

Arxiu Central Líric-dramàtic de **J. Gelabert**, Unió 5, 3.<sup>o</sup>, 1.<sup>o</sup>.